جدول تقييم ترجمة الشرائح

الطالب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ البريد ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ التاريخ ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

السفر الكتابي أو المواد التي تم تعليمها ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ اللغة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

 1 2 3 4 5

 فقير متدني متوسط جيد ممتاز

*الترجمة*

**تم ترجمة المحتوى العام بدقة** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**لا توجد لغة إنجليزية على أي شريحة (تصميم مساعدات ذاكرة جديدة)** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

--For example, replace “A Judge Must Judge” or “ARC” with a mnemonic in your language

*الخطوط*

**رقم صفحة الملاحظات بخط آريال 24 عريض في الشاشة اليمنى العليا** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**خطوط عامة أو خطوط لغوية معروفة (مثل يونيكود)** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**خطوط سانس-سيريف و التي تفتقر إلى أقدام (مثل آريال)** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

*النص*

عدم تداخل النص مع نصوص أخرى أو صور أو حواف الصفحات [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

ظل النص لا يرى فوق الرسوم المتحركة [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

لا يجب تكبير النص (بحسب المساحة المتاحة فقط) [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

يمتلك النص تباين جيد مع الخلفية [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

يتلاءم النص مع مربع النص مع مسافات زائدة على الجوانب [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

تطابق ألوان مربع النص مع الخطوط المحيطة [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

*الصور*

الصور لا تتداخل مع النصوص أو حواف الصفحات [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

النصوص المتضمنة بالإنجليزية يتم تغطيتها بالترجمة [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

*متفرقات*

**تصميم الخطوط و ألوان الخلفيات هو نفسه بالإنجليزية** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**الرسوم المتحركة لا تحتاج إلى تصحيح في عرض الشرائح**  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**ترتيب الشرائح يبقى كما هو في الطبعة الإنجليزية** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**يتم إتمام المطلوب بالشكل الصحيح من أول مرة (لا يوجد تجربة)** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**اسم الملف يترجم مع وجود خط فاصل و عدد الشرائح** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**سهولة النقل عن طريق الأونلاين أو فلاشة أو إيميل**  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

**يتم إرسالها كملف واحد (ليس ملفات بوربوينت منفصلة أو بي دي إف)** [ ]  [ ]  [ ]  [ ]  [ ]

*تلخيص*

عدد إشارات صح في كل عمود \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_

مضروباً في قيمة النقاط لكل عمود **x 1 x 2 x 3 x 4 x 5**

يساوي مجموع قيمة النقاط لكل عمود \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_

عدد النقاط ــــــــــــــــــــ ناقص 3 نقاط لكل يوم تأخير (ـــــــــ نقاط) من علامة تقرير التعليم : ـــــــــــــــ %

ملاحظات :

 Revised 24 Oct 2018